

Schotzel, bist haab?

Ungarndeutsches Volkslied

Gesang

Gesammelt von Margarethe Kelemen
Liedgut des ungarndeutschen Dorfes Schaumar / Solymár
Stiftung Ortsgeschichte, 1995 Seite 104
Bearbeitet von Sándor Kaszás 2021



1. "Schot - zel, bist haab o-de keinnst - mi ned, keinnst mi ned, o - de is teis dei(n)



Feins - stel ned Fein - stel ned, o - de is teis dein(n) Fein - stel ned?"

2. "I bin ned haab, i keinn di schon, keinn di schon,
du host an Rausch, i hear tes schon, i hear tes schon,
du host an Rausch, i hear tes schon."
3. "I hob an Rausch, tes mocht te Wei(n), mocht te Wei(n),
heazliebstscheins Schotzel loß mi nei(n), loß mi nei(n),
heazliebstscheins Schotzel loß mi nei(n)."
4. "I steh ned auf, loß di ned nei(n), di ned nei(n),
du wüst heit Nocht mein(n) Unglück sei(n), Unglück sei(n),
du wüst heit Nocht mein(n) Unglück sei(n)."
5. "Bin i dei(n) Unglück ode ned, ode ned,
sou hod tes Kind ka Vode ned, Vode ned,
sou hod tes Kind ka Vode ned."

PÁLYÁZATI AZONOSÍTÓ: 786131/00350

TÁMOGATÓK - UNTERSTÜTZER:



Deutsche Selbstverwaltung des Komitats Pesth
Pest Megyei Német Önkormányzat